

UBND TỈNH QUẢNG TRỊ
SỞ TÀI CHÍNH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 2028/TTr-STC

Quảng Trị, ngày 08 tháng 6 năm 2023

TỜ TRÌNH

Đề nghị trình HĐND tỉnh ban hành Nghị quyết Quy định nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào trên địa bàn tỉnh Quảng Trị quản lý thuộc thẩm quyền quyết định của Hội đồng nhân dân tỉnh Quảng Trị

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG TRỊ	
ĐẾN	Số: 16092
	Ngày: 10/6
	Chuyên: A. N. C. A. C.
	Số và ký hiệu HS: Thực hiện

Kính gửi: Ủy ban nhân dân tỉnh Quảng Trị.

Quy định của Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật năm 2015; Sở Tài chính kính trình UBND tỉnh dự thảo Nghị quyết của Hội đồng nhân dân tỉnh Quy định nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào trên địa bàn tỉnh Quảng Trị quản lý thuộc thẩm quyền quyết định của Hội đồng nhân dân tỉnh Quảng Trị như sau:

I. SỰ CẦN THIẾT BAN HÀNH VĂN BẢN:

1. Cơ sở pháp lý

Căn cứ Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 22 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Nghị định số 34/2016/NĐ-CP ngày 14 tháng 5 năm 2016 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật;

Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước ngày 25 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Nghị định số 163/2016/NĐ-CP ngày 21/12/2016 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Ngân sách nhà nước;

Căn cứ Nghị định số 117/2017/NĐ-CP ngày 19/10/2017 của Chính phủ quy định về quản lý, sử dụng ngân sách nhà nước đối với một số hoạt động đối ngoại;

Căn cứ Văn bản thỏa thuận hợp tác giữa tỉnh Quảng Trị và tỉnh Savannakhet giai đoạn 2023-2025 ký ngày 27/12/2022 tại Thành phố Đông Hà, tỉnh Quảng Trị;

Căn cứ Văn bản thỏa thuận hợp tác giữa tỉnh Quảng Trị và tỉnh Salavan, giai đoạn 2023-2025 ký ngày 27/12/2022 tại Thành phố Đông Hà, tỉnh Quảng Trị;

Căn cứ Biên bản ghi nhớ thiết lập mối quan hệ hợp tác hữu nghị giữa Tỉnh ủy Quảng Trị, nước CHXHCN Việt Nam và Tỉnh ủy Champasak, nước CHDCND Lào ký ngày 11 tháng 01 năm 2023 tại thủ đô Viêng Chăn, nước CHDCND Lào;

Căn cứ Kế hoạch số 67/KH-UBND ngày 30/3/2023 của UBND tỉnh thực hiện thỏa thuận hợp tác giữa tỉnh Quảng Trị với hai tỉnh Savannakhet, Salavan Nước CHDCND Lào giai đoạn 2023-2025;

2. Sự cần thiết ban hành Nghị quyết:

Thời gian vừa qua, hợp tác giữa các tỉnh của nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào và tỉnh Quảng Trị thực hiện theo các văn bản thỏa thuận hợp tác giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh Salavan, Savannakhet, nước Lào, trong đó có nội dung hợp tác đào tạo cán bộ, học sinh Lào tại các cơ sở đào tạo của tỉnh Quảng Trị quản lý.

Tuy nhiên, nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng, hỗ trợ cho học sinh, cán bộ Lào thuộc diện thỏa thuận hợp tác chưa có quy định chế độ, chính sách của địa phương ban hành theo quy định của Luật NSNN, việc bố trí kinh phí thực hiện nhiệm vụ đào tạo Sở Tài chính thực hiện theo các văn bản chỉ đạo của Tỉnh ủy, Ủy ban nhân dân, vận dụng các văn bản quy định của Trung ương, Thông tư số 24/2018/TT-BTC ngày 13/2/2018 của Bộ Tài chính quy định nội dung chi, mức chi đào tạo cho lưu học sinh Lào và Campuchia (diện Hiệp định) học tập tại Việt Nam và căn cứ khả năng ngân sách, điều kiện thực tế tại địa phương để áp dụng tham mưu trình đảm bảo kinh phí cho các cơ sở đào tạo và hỗ trợ cho cán bộ, học sinh Lào.

Hiện nay, hợp tác hữu nghị giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh của nước Lào duy trì thường xuyên, từ 2 tỉnh Salavan, Savannakhet nay thêm tỉnh Champasak. Các cơ sở đào tạo, số lượng học sinh, theo các Văn bản thỏa thuận và Kế hoạch đào tạo giai đoạn có tính ổn định, thời gian hợp tác lâu dài (từ năm 2023-2026).

Do đó việc quy định nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước CHDCND Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước CHDCND Lào trên địa bàn tỉnh Quảng Trị quản lý thuộc nhiệm vụ chi của ngân sách địa phương là cần thiết.

Nhiệm vụ chi của địa phương được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 6 Nghị định số 117/2017/NĐ-CP ngày 19/10/2017 của Chính phủ quy định: “a) Chi các hoạt động hợp tác, giao lưu với nước ngoài về chính trị, quốc phòng, an ninh, kinh tế, văn hóa, xã hội; phục vụ công tác ngoại giao văn hóa thuộc nhiệm vụ của địa phương.”

Và thẩm quyền ban hành văn bản của Hội đồng nhân dân tỉnh theo quy định của Luật Ngân sách nhà nước năm 2015 và Nghị định số 163/2016/NĐ-CP ngày 21/12/2016 của Chính phủ, tại:

+ Điều h khoản 9 Điều 30 Luật Ngân sách nhà nước năm 2015 “h) *Quyết định các chế độ chi ngân sách đối với một số nhiệm vụ chi có tính chất đặc thù ở địa phương ngoài các chế độ, tiêu chuẩn, định mức chi ngân sách do Chính phủ, Bộ trưởng Bộ Tài chính ban hành để thực hiện nhiệm vụ phát triển kinh tế - xã hội, bảo đảm trật tự, an toàn xã hội trên địa bàn, phù hợp với khả năng cân đối của ngân sách địa phương*”.

+ Khoản 3 Điều 21 Nghị định số 163/2016/NĐ-CP ngày 21/12/2016 của Chính phủ: “3. *Quyết định các chế độ chi ngân sách đối với một số nhiệm vụ chi có tính chất đặc thù ở địa phương ngoài các chế độ, tiêu chuẩn, định mức chi tiêu do Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ, Bộ trưởng Bộ Tài chính ban hành để thực hiện nhiệm vụ phát triển kinh tế - xã hội, bảo đảm trật tự, an toàn xã hội trên địa bàn, phù hợp với khả năng cân đối của ngân sách địa phương, ngân sách trung ương không hỗ trợ. Riêng những chế độ chi có tính chất tiền lương, tiền công, phụ cấp, trước khi quyết định phải có ý kiến của Bộ Tài chính, Bộ Nội vụ, Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội và các bộ quản lý ngành, lĩnh vực trực tiếp*.

Sở Tài chính xây dựng dự thảo Tờ trình, Nghị quyết quy định nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào trên địa bàn tỉnh Quảng Trị quản lý thuộc thẩm quyền quyết định của Hội đồng nhân dân tỉnh Quảng Trị trình UBND tỉnh, trình HĐND tỉnh xem xét, quyết định.

II. MỤC ĐÍCH, QUAN ĐIỂM XÂY DỰNG DỰ THẢO NGHỊ QUYẾT:

1. Mục đích:

Thực hiện quy định nội dung, mức chi đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào tại các cơ sở đào tạo của tỉnh Quảng Trị quản lý thuộc thẩm quyền của HĐND tỉnh phù hợp theo quy định hiện hành của pháp luật.

2. Quan điểm xây dựng:

Nghị quyết xây dựng đảm bảo theo quy định của Luật ngân sách nhà nước, Luật ban hành văn bản quy phạm pháp luật; Nghị định số 163/2016/NĐ-CP của Chính phủ; Nghị định 117/2017/NĐ-CP của Chính phủ;

Quy định mức chi hỗ trợ, nội dung chi tại Nghị quyết nhằm đảm bảo phù hợp với quy định của pháp luật hiện hành và điều kiện kinh tế - xã hội, khả năng cân đối của ngân sách địa phương.

III. QUÁ TRÌNH XÂY DỰNG DỰ THẢO NGHỊ QUYẾT:

Căn cứ văn bản số 105/HĐND-TTCTĐB ngày 28/4/2023 của Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh về việc thống nhất nội dung kỳ họp thứ 18 HĐND tỉnh - kỳ họp thường lệ năm 2023;

Thực hiện nhiệm vụ của Sở Tài chính được UBND tỉnh giao xây dựng dự thảo Nghị quyết quy định nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào trên địa bàn tỉnh Quảng Trị quản lý;

Sở Tài chính có Công văn số 1344/STC-TCHCSN ngày 20/4/2023 về việc báo cáo đánh giá tình hình thực hiện nhiệm vụ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh Lào tại tỉnh Quảng Trị từ năm 2019-2022;

Trên cơ sở tổng hợp ý kiến của các cơ quan, đơn vị đồng thời nghiên cứu các văn bản pháp lý hiện hành; Sở Tài chính xây dựng dự thảo Nghị quyết, dự thảo báo cáo đánh giá tác động, gửi lấy ý và đăng tải trên cổng thông tin điện tử của tỉnh để các cơ quan, đơn vị, tổ chức, cá nhân tham gia ý kiến theo quy định (Công văn số 1602/STC-TCHCSN ngày 10/5/2023; về tham gia ý kiến nội dung dự thảo Tờ trình, Nghị quyết, quy định nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước CHDCND Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước CHDCND Lào học tập tại các cơ sở đào tạo do tỉnh Quảng Trị quản lý của HĐND tỉnh; số 1789/STC-TCHCSN ngày 24/5/2023 về lấy ý kiến báo cáo đánh giá tác động xây dựng Nghị quyết).

Sở Tài chính tổng hợp, nghiên cứu và hoàn thiện các nội dung theo ý kiến tham gia của Ủy Ban mặt trận Tổ quốc Việt Nam tỉnh, các Sở, Ban ngành, đơn vị có liên quan; gửi Sở Tư pháp thẩm định (Công văn số 1931/STC-TCHCSN ngày 02/6/2023).

Sau khi chỉnh sửa, hoàn thiện dự thảo Nghị quyết theo Báo cáo thẩm định số 1065/BC-STP ngày 08/6/2023 của Sở Tư pháp, Sở Tài chính trình UBND tỉnh xem xét, trình HĐND tỉnh ban hành.

IV. BỐ CỤC VÀ NỘI DUNG CƠ BẢN CỦA DỰ THẢO NGHỊ QUYẾT:

1. Bố cục:

Nghị quyết gồm 5 Điều:

Điều 1. Phạm vi điều chỉnh

Điều 2. Đối tượng áp dụng

Điều 3. Nội dung và mức hỗ trợ đào tạo dài hạn

Điều 4. Nội dung và mức hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng ngắn hạn

Điều 5. Nguồn kinh phí thực hiện

Điều 6. Điều khoản thi hành

2. Nội dung cơ bản:

Dự thảo Nghị quyết xây dựng các nội dung cơ bản sau:

a. Quy định phạm vi đối tượng áp dụng

b. Quy định nội dung chi và mức chi hỗ trợ cụ thể áp dụng thực hiện nhiệm vụ đào tạo của các cơ sở đào tạo, cơ quan, đơn vị thực hiện nhiệm vụ đào tạo, bồi dưỡng, hỗ trợ các đối tượng học sinh, cán bộ Lào tham gia học tập trên địa bàn tỉnh Quảng Trị quản lý.

c. Quy định nguồn kinh phí thực hiện

d. Quy định trách nhiệm tổ chức thực hiện.

V. NHỮNG VẤN ĐỀ XIN Ý KIẾN: Không.

Trên đây là Tờ trình về dự thảo Nghị quyết quy định nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào trên địa bàn tỉnh Quảng Trị quản lý thuộc thẩm quyền quyết định của Hội đồng nhân dân tỉnh Quảng Trị, Sở Tài chính kính đề nghị Ủy ban nhân dân tỉnh xem xét, trình Hội đồng nhân dân tỉnh thông qua./.

(Gửi kèm theo: Dự thảo Tờ trình của UBND tỉnh; dự thảo Báo cáo đánh giá tác động của chính sách của UBND tỉnh; dự thảo Nghị quyết của HĐND tỉnh; Báo cáo thẩm định của Sở Tư pháp số 1065/BC-STP ngày 08/6/2023; Công văn số 1931/STC-TCHCSN ngày 02/6/2023 của Sở Tài chính về báo cáo giải trình, tiếp thu ý kiến thẩm định của Sở Tư pháp; Các tài liệu khác liên quan (gửi bằng bản điện tử) gồm: Bản tổng hợp, giải trình, tiếp thu ý kiến góp ý của cơ quan, tổ chức, cá nhân kèm theo Công văn số 1931/STC-TCHCSN ngày 02/6/2023; Các văn bản tham gia góp ý dự thảo Nghị quyết của các cơ quan, đơn vị liên quan).

Nơi nhận:

- Như trên;
- Giám đốc; các Phó GD Sở;
- Lưu: VT, TCHCSN_(QP).

GIÁM ĐỐC



Lê Thị Thanh

Số: /TTr-UBND

Quảng Trị, ngày tháng năm 2023

DỰ THẢO

TỜ TRÌNH

Về ban hành Nghị quyết Quy định nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào trên địa bàn tỉnh Quảng Trị quản lý

Kính gửi: Hội đồng nhân dân tỉnh Quảng Trị
khóa VIII, kỳ họp thứ 18.

Thực hiện quy định của Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật năm 2015, UBND tỉnh kính trình HĐND tỉnh dự thảo Nghị quyết của Hội đồng nhân dân tỉnh Quy định nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào trên địa bàn tỉnh Quảng Trị quản lý như sau:

I. SỰ CẦN THIẾT BAN HÀNH VĂN BẢN:

1. Cơ sở pháp lý

Căn cứ Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 22 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Nghị định số 34/2016/NĐ-CP ngày 14 tháng 5 năm 2016 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật;

Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước ngày 25 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Nghị định số 163/2016/NĐ-CP ngày 21/12/2016 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Ngân sách nhà nước;

Căn cứ Nghị định số 117/2017/NĐ-CP ngày 19/10/2017 của Chính phủ quy định về quản lý, sử dụng ngân sách nhà nước đối với một số hoạt động đối ngoại;

Thực hiện Văn bản thỏa thuận hợp tác giữa tỉnh Quảng Trị và tỉnh Savannakhet giai đoạn 2023-2025 ký ngày 27/12/2022 tại Thành phố Đông Hà, tỉnh Quảng Trị;

Thực hiện Văn bản thỏa thuận hợp tác giữa tỉnh Quảng Trị và tỉnh Salavan, giai đoạn 2023-2025 ký ngày 27/12/2022 tại Thành phố Đông Hà, tỉnh Quảng Trị;

Thực hiện Biên bản ghi nhớ thiết lập mối quan hệ hợp tác hữu nghị giữa Tỉnh ủy Quảng Trị, nước CHXHCN Việt Nam và Tỉnh ủy Champasak, nước CHDCND Lào ký ngày 11 tháng 01 năm 2023 tại thủ đô Viêng Chăn, nước CHDCND Lào;

Thực hiện Kế hoạch số 67/KH-UBND ngày 30/3/2023 của UBND tỉnh thực hiện thỏa thuận hợp tác giữa tỉnh Quảng Trị với hai tỉnh Savannakhet, Salavan Nước CHDCND Lào giai đoạn 2023-2025;

2. Sự cần thiết ban hành Nghị quyết

Thời gian vừa qua, hợp tác giữa các tỉnh của nước CHDCND Lào và tỉnh Quảng Trị thực hiện theo các văn bản thỏa thuận hợp tác giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh Salavan, Savannakhet, nước Lào, trong đó có nội dung hợp tác đào tạo cán bộ, học sinh Lào tại các cơ sở đào tạo của tỉnh Quảng Trị quản lý.

Tuy nhiên, nội dung, mức chi đào tạo, hỗ trợ cho học sinh, cán bộ Lào thuộc diện thỏa thuận hợp tác chưa có quy định chế độ, chính sách của địa phương ban hành theo quy định của Luật NSNN, việc bố trí kinh phí thực hiện nhiệm vụ đào tạo thực hiện theo các văn bản chỉ đạo của Tỉnh ủy, vận dụng các văn bản quy định của Trung ương, Thông tư số 24/2018/TT-BTC ngày 13/2/2018 của Bộ Tài chính quy định nội dung chi, mức chi đào tạo cho lưu học sinh Lào và Campuchia (diện Hiệp định) học tập tại Việt Nam và căn cứ khả năng ngân sách, điều kiện thực tế tại địa phương để áp dụng tham mưu trình đảm bảo kinh phí cho các cơ sở đào tạo và hỗ trợ cho cán bộ, học sinh Lào.

Hiện nay, hợp tác hữu nghị giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh của nước Lào duy trì thường xuyên, từ 2 tỉnh Salavan, Savannakhet nay thêm tỉnh Champasak. Các cơ sở đào tạo, số lượng học sinh, theo các Văn bản thỏa thuận và Kế hoạch đào tạo giai đoạn có tính ổn định, thời gian hợp tác lâu dài (từ năm 2023-2026).

Do đó, việc quy định nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước CHDCND Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước CHDCND Lào thuộc nhiệm vụ chi của ngân sách địa phương là hết sức cần thiết.

Nhiệm vụ chi của địa phương được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 6 Nghị định số 117/2017/NĐ-CP ngày 19/10/2017 của Chính phủ quy định: *“a) Chi các hoạt động hợp tác, giao lưu với nước ngoài về chính trị, quốc phòng, an ninh, kinh tế, văn hóa, xã hội; phục vụ công tác ngoại giao văn hóa thuộc nhiệm vụ của địa phương.”*

Và thẩm quyền ban hành văn bản của Hội đồng nhân dân tỉnh theo quy định của Luật Ngân sách nhà nước năm 2015 và Nghị định số 163/2016/NĐ-CP ngày 21/12/2016 của Chính phủ, tại:

+ Điểm h khoản 9 Điều 30 Luật Ngân sách nhà nước năm 2015 “h) Quyết định các chế độ chi ngân sách đối với một số nhiệm vụ chi có tính chất đặc thù ở địa phương ngoài các chế độ, tiêu chuẩn, định mức chi ngân sách do Chính phủ, Bộ trưởng Bộ Tài chính ban hành để thực hiện nhiệm vụ phát triển kinh tế - xã hội, bảo đảm trật tự, an toàn xã hội trên địa bàn, phù hợp với khả năng cân đối của ngân sách địa phương”.

+ Khoản 3 Điều 21 Nghị định số 163/2016/NĐ-CP ngày 21/12/2016 của Chính phủ: “3. Quyết định các chế độ chi ngân sách đối với một số nhiệm vụ chi có tính chất đặc thù ở địa phương ngoài các chế độ, tiêu chuẩn, định mức chi tiêu do Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ, Bộ trưởng Bộ Tài chính ban hành để thực hiện nhiệm vụ phát triển kinh tế - xã hội, bảo đảm trật tự, an toàn xã hội trên địa bàn, phù hợp với khả năng cân đối của ngân sách địa phương, ngân sách trung ương không hỗ trợ. Riêng những chế độ chi có tính chất tiền lương, tiền công, phụ cấp, trước khi quyết định phải có ý kiến của Bộ Tài chính, Bộ Nội vụ, Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội và các bộ quản lý ngành, lĩnh vực trực tiếp.

Vì vậy, UBND tỉnh xây dựng dự thảo Nghị quyết quy định nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào trên địa bàn tỉnh Quảng Trị quản lý, trình Hội đồng nhân dân tỉnh xem xét, quyết định.

II. MỤC ĐÍCH, QUAN ĐIỂM CHỈ ĐẠO VIỆC XÂY DỰNG DỰ THẢO NGHỊ QUYẾT:

1. Mục đích:

Thực hiện quy định nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào trên địa bàn tỉnh Quảng Trị quản lý thuộc thẩm quyền của HĐND tỉnh phù hợp theo quy định hiện hành của pháp luật.

2. Quan điểm xây dựng:

Nghị quyết xây dựng đảm bảo theo quy định của Luật ngân sách nhà nước, Luật ban hành văn bản; Nghị định số 163/2016/NĐ-CP của Chính phủ; Nghị định 117/2017/NĐ-CP của Chính phủ;

Quy định mức chi, nội dung chi tại Nghị quyết nhằm đảm bảo phù hợp với quy định của pháp luật hiện hành và điều kiện kinh tế - xã hội, khả năng cân đối ngân sách của địa phương.

III. QUÁ TRÌNH XÂY DỰNG DỰ THẢO NGHỊ QUYẾT:

Căn cứ văn bản số 105/HĐND-TTCTĐB ngày 28/4/2023 của Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh về việc thống nhất nội dung kỳ họp thứ 18 HĐND tỉnh – kỳ họp thường lệ năm 2023;

UBND tỉnh giao Sở Tài chính xây dựng dự thảo Nghị quyết quy định nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào trên địa bàn tỉnh Quảng Trị quản lý.

Trong quá trình soạn thảo, dự thảo Nghị quyết đã được lấy ý kiến các Sở, Ban ngành, đơn vị có liên quan và đã được đăng tải trên cổng thông tin điện tử tỉnh Quảng Trị để lấy ý kiến rộng rãi đối với các đối tượng chịu tác động của các quy định trong Nghị quyết; ý kiến tham gia của Ủy Ban mặt trận tổ quốc Việt Nam tỉnh, được Sở Tư pháp thẩm định theo quy định. Căn cứ ý kiến tham gia, đóng góp; cơ quan soạn thảo đã tiếp thu và hoàn chỉnh dự thảo Nghị quyết.

IV. BỐ CỤC VÀ NỘI DUNG CƠ BẢN CỦA DỰ THẢO NGHỊ QUYẾT:

1. Bố cục:

Nghị quyết gồm 5 Điều:

Điều 1. Phạm vi điều chỉnh

Điều 2. Đối tượng áp dụng

Điều 3. Nội dung và mức hỗ trợ đào tạo dài hạn

Điều 4. Nội dung và mức hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng ngắn hạn

Điều 5. Nguồn kinh phí thực hiện

Điều 6. Điều khoản thi hành

2. Nội dung cơ bản:

Dự thảo Nghị quyết xây dựng các nội dung cơ bản sau:

a. Quy định phạm vi đối tượng áp dụng

b. Quy định nội dung chi và mức chi hỗ trợ cụ thể áp dụng thực hiện nhiệm vụ đào tạo của các cơ sở đào tạo, cơ quan, đơn vị thực hiện nhiệm vụ đào tạo, bồi dưỡng, hỗ trợ các đối tượng học sinh, cán bộ Lào tham gia học tập trên địa bàn tỉnh Quảng Trị quản lý.

c. Quy định nguồn kinh phí thực hiện

d. Quy định trách nhiệm tổ chức thực hiện.

V. NHỮNG VẤN ĐỀ XIN Ý KIẾN: Không.

Trên đây là Tờ trình về dự thảo Nghị quyết quy định nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào trên địa bàn tỉnh Quảng Trị quản lý, UBND tỉnh kính đề nghị Hội đồng nhân dân tỉnh xem xét, thông qua./.

(Gửi kèm theo: dự thảo Nghị quyết của HĐND tỉnh; Báo cáo thẩm định của Sở Tư pháp số 1065/BC-STP ngày 08/6/2023; Công văn số 1931/STC-TCHCSN ngày

02/6/2023 của Sở Tài chính về báo cáo giải trình, tiếp thu ý kiến thẩm định của Sở Tư pháp; Các tài liệu khác liên quan (gửi bằng bản điện tử) gồm: Bản tổng hợp, giải trình, tiếp thu ý kiến góp ý của cơ quan, tổ chức, cá nhân kèm theo Công văn số 1931/STC-TCHCSN ngày 02/6/2023; Các văn bản tham gia góp ý dự thảo Nghị quyết của các cơ quan, đơn vị liên quan).

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
CHỦ TỊCH**

Nơi nhận:

- Như trên;
- Chủ tịch, các PCT UBND tỉnh;
- Sở Tài chính;
- Các PVP UBND tỉnh;
- Lưu: VT, TCTM.

**Sở Tài chính trình ký:
GIÁM ĐỐC**



Lê Thị Thanh

Số: /BC-UBND

Quảng Trị, ngày tháng năm 2023

DỰ THẢO

BÁO CÁO

ĐÁNH GIÁ TÁC ĐỘNG CỦA CHÍNH SÁCH

(Dự thảo Nghị quyết Quy định nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào trên địa bàn tỉnh Quảng Trị quản lý)

I. XÁC ĐỊNH VẤN ĐỀ BẮT CẬP TỔNG QUAN

1. Bối cảnh xây dựng chính sách

Để triển khai thực hiện hiệu quả các nội dung Thỏa thuận hợp tác giữa các tỉnh nước bạn Lào và tỉnh Quảng Trị, tăng cường mối quan hệ hữu nghị, tình đoàn kết đặc biệt và hợp tác toàn diện giữa tỉnh Quảng Trị với các tỉnh bạn Lào trong thời gian tới. Trong đó, việc đào tạo cán bộ, học sinh Lào thuộc các lĩnh vực giáo dục, Y tế, Chính trị ngày càng phát triển, số lượng đào tạo có tính ổn định lâu dài. Việc hỗ trợ cho cán bộ, học sinh Lào nhằm cụ thể hóa quan điểm, đường lối chủ trương chính sách của Đảng, Nhà nước trong việc duy trì, củng cố và tăng cường mối quan hệ đặc biệt giữa hai Đảng, hai Nhà nước và nhân dân hai nước Việt Nam – Lào nói chung và quan hệ hợp tác hữu nghị, hợp tác đặc biệt giữa các địa phương có chung đường biên giới với Lào nói riêng.

Thời gian qua, thực hiện các văn bản chỉ đạo của Tỉnh ủy, UBND tỉnh đã chủ động chỉ đạo các cơ quan chuyên môn, thực hiện nhiệm vụ đào tạo hỗ trợ cán bộ, học sinh Lào sang học tập tại các cơ sở đào tạo của tỉnh Quảng Trị. Cụ thể như cán bộ đào tạo chương trình Trung cấp lý luận chính trị tại Trường Chính trị Lê Duẩn, học sinh đào tạo tại trường Cao đẳng Sư phạm và Trường Cao đẳng Y tế.

Ngân sách tỉnh Quảng Trị đã hỗ trợ đào tạo cho cán bộ, học sinh Lào được đào tạo, bồi dưỡng tại các cơ sở đào tạo của tỉnh Quảng Trị quản lý. Tuy nhiên, qua quá trình thời gian triển khai thực hiện và quá trình rà soát các quy định pháp luật hiện nay cho thấy một số nội dung như sau:

Một là: Nhiệm vụ hợp tác với nước Lào thuộc nhiệm vụ chi của địa phương quy định tại điểm a khoản 1 Điều 6 Nghị định số 117/2017/NĐ-CP ngày 19/10/2017 của Chính phủ quy định: “a) Chi các hoạt động hợp tác, giao lưu với nước ngoài về chính trị, quốc phòng, an ninh, kinh tế, văn hóa, xã hội; phục vụ công tác ngoại giao văn hóa thuộc nhiệm vụ của địa phương.”

Hai là: Nội dung, mức chi đào tạo, hỗ trợ cho học sinh, cán bộ Lào thuộc diện thỏa thuận hợp tác chưa có quy định chế độ, chính sách của địa phương ban hành theo quy định của Luật NSNN, việc bố trí kinh phí thực hiện nhiệm vụ đào tạo thực hiện theo các văn bản chỉ đạo của Tỉnh ủy, vận dụng các văn bản quy định của Trung ương, Thông tư số 24/2018/TT-BTC ngày 13/2/2018 của Bộ Tài chính quy định nội dung chi, mức chi hỗ trợ đào tạo cho lưu học sinh Lào và Campuchia (diện Hiệp định) học tập tại Việt Nam và căn cứ khả năng ngân sách, điều kiện thực tế tại địa phương để áp dụng tham mưu trình đảm bảo kinh phí cho các cơ sở đào tạo và hỗ trợ cho cán bộ, học sinh Lào.

Ba là: Tại điểm h, khoản 9, Điều 30 của Luật Ngân sách nhà nước năm 2015 và Khoản 3 Điều 21 Nghị định số 163/2016/NĐ-CP ngày 21/12/2016 của Chính phủ quy định Hội đồng nhân dân tỉnh có nhiệm vụ, quyền hạn như sau:

+ Điểm h khoản 9 Điều 30 Luật Ngân sách nhà nước năm 2015 “h) *Quyết định các chế độ chi ngân sách đối với một số nhiệm vụ chi có tính chất đặc thù ở địa phương ngoài các chế độ, tiêu chuẩn, định mức chi ngân sách do Chính phủ, Bộ trưởng Bộ Tài chính ban hành để thực hiện nhiệm vụ phát triển kinh tế - xã hội, bảo đảm trật tự, an toàn xã hội trên địa bàn, phù hợp với khả năng cân đối của ngân sách địa phương*”.

+ Khoản 3 Điều 21 Nghị định số 163/2016/NĐ-CP ngày 21/12/2016 của Chính phủ: “3. *Quyết định các chế độ chi ngân sách đối với một số nhiệm vụ chi có tính chất đặc thù ở địa phương ngoài các chế độ, tiêu chuẩn, định mức chi tiêu do Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ, Bộ trưởng Bộ Tài chính ban hành để thực hiện nhiệm vụ phát triển kinh tế - xã hội, bảo đảm trật tự, an toàn xã hội trên địa bàn, phù hợp với khả năng cân đối của ngân sách địa phương, ngân sách trung ương không hỗ trợ. Riêng những chế độ chi có tính chất tiền lương, tiền công, phụ cấp, trước khi quyết định phải có ý kiến của Bộ Tài chính, Bộ Nội vụ, Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội và các bộ quản lý ngành, lĩnh vực trực tiếp.*”

Tư là: Hiện nay, hợp tác hữu nghị giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh của nước Lào duy trì thường xuyên, từ 2 tỉnh Salavan, Savannakhet nay thêm tỉnh Champasak. Các cơ sở đào tạo, số lượng học sinh, theo các Văn bản thỏa thuận và Kế hoạch đào tạo giai đoạn có tính ổn định, thời gian hợp tác lâu dài (từ năm 2023-2026).

Do đó, cần có Nghị quyết của HĐND tỉnh quy định nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào thuộc nhiệm vụ chi của ngân sách địa phương là hết sức cần thiết, phù hợp với quy định của pháp luật hiện hành, nhằm đảm bảo việc tổ chức thực hiện tốt công tác đào tạo, bồi dưỡng cho cán bộ, học sinh Lào trên địa bàn tỉnh Quảng Trị quản lý.

Từ những lí do trên, UBND tỉnh trình HĐND tỉnh dự thảo Nghị quyết Quy định nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh

nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào tại các cơ sở đào tạo của tỉnh Quảng Trị thuộc trường hợp nghị quyết quy định tại khoản 3, Điều 27 Luật ban hành văn bản quy phạm pháp luật năm 2015.

2. Mục tiêu xây dựng chính sách

- Mục tiêu tổng thể: Quy định nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào trên địa bàn tỉnh Quảng Trị.

- Mục tiêu cụ thể:

Kịp thời quy định nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào trên địa bàn tỉnh Quảng Trị quản lý để tiếp tục thực hiện nhiệm vụ hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào thuộc diện hợp tác và phù hợp với các quy định của văn bản quy phạm pháp luật; từng bước hoàn thiện cơ sở pháp lý để thực hiện nhiệm vụ, tăng cường công tác quản lý tài chính ngày càng công khai, minh bạch. Tạo động lực để khuyến khích, động viên và hỗ trợ đối tượng được hưởng chính sách, nhằm thực hiện tốt nhiệm vụ hợp tác, ngoại giao về chính trị, quốc phòng, an ninh, kinh tế, văn hóa, xã hội giữa tỉnh Quảng Trị với các tỉnh Salavan, Savannakhet, Champasak nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào.

II. ĐÁNH GIÁ TÁC ĐỘNG CỦA CHÍNH SÁCH

Nội dung chính sách: Quy định nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước CHDCND Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước CHDCND Lào trên địa bàn tỉnh Quảng Trị quản lý.

1. Xác định vấn đề bất cập:

Trong thời gian từ năm 2023 trở về trước, được sự đồng ý chủ trương của Tỉnh ủy về chỉ tiêu, kế hoạch đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước CHDCND Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước CHDCND Lào tại các cơ sở đào tạo, cơ quan được giao nhiệm vụ thực hiện nhiệm vụ đào tạo, bồi dưỡng của tỉnh Quảng Trị;

Trên cơ sở đề nghị của các đơn vị, vận dụng các văn bản quy định của Trung ương, Thông tư số 24/2018/TT-BTC ngày 13/2/2018 của Bộ Tài chính quy định nội dung chi, mức chi đào tạo cho lưu học sinh Lào và Campuchia (diện Hiệp định) học tập tại Việt Nam và căn cứ khả năng ngân sách, điều kiện thực tế tại địa phương để áp dụng tham mưu trình đảm bảo kinh phí cho các cơ sở đào tạo và hỗ trợ cho cán bộ, học sinh Lào. Nguồn kinh phí thực hiện được cân đối từ ngân sách cấp tỉnh hàng năm. Do đó, theo quy định của Luật Ngân sách nhà nước thì nội dung, mức chi đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước Cộng hòa

dân chủ nhân dân Lào tại các cơ sở đào tạo của tỉnh Quảng Trị thuộc thẩm quyền quyết định của Hội đồng nhân dân tỉnh.

Đây là vấn đề bất cập, cần phải xây dựng chính sách quy định về nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào trên địa bàn tỉnh Quảng Trị.

2. Mục tiêu giải quyết vấn đề

Quy định nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào trên địa bàn tỉnh Quảng Trị để áp dụng xây dựng dự toán kinh phí, triển khai thực hiện nhiệm vụ đào tạo cán bộ, học sinh Lào hàng năm; đảm bảo phù hợp với tình hình thực tế và khả năng ngân sách, dự toán được cấp có thẩm quyền giao hàng năm cho các cơ quan, đơn vị, địa phương; kịp thời động viên, hỗ trợ, khuyến khích cán bộ, học sinh tham gia học tập tại tỉnh Quảng Trị.

3. Các giải pháp đề xuất để giải quyết vấn đề:

Để thực hiện mục tiêu chính sách hỗ trợ cơ sở đào tạo, bồi dưỡng và cán bộ, học sinh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào trên địa bàn tỉnh Quảng Trị, xây dựng các giải pháp cụ thể như sau:

1. Đối với đào tạo dài hạn (đào tạo trung cấp lý luận chính trị tại Trường Chính trị Lê Duẩn, đào tạo cao đẳng tại các Trường cao đẳng của tỉnh Quảng Trị):

1.1 Hỗ trợ cơ sở đào tạo:

- Thực hiện nội dung Hỗ trợ cho công tác giảng dạy và học tập, chi phí tài liệu học tập, bao gồm cả chi phí biên dịch, phiên dịch tài liệu (nếu có), hỗ trợ tiền ở cho cán bộ, học sinh; đóng bảo hiểm y tế trong thời gian học; bảo hiểm thân thể; tặng quà nhân ngày Tết, Lễ và các chi phí khác phát sinh liên quan trực tiếp đến việc đào tạo cán bộ, học sinh Lào.

- Mức hỗ trợ các cơ sở đào tạo: 2.000.000 đồng/cán bộ, học sinh/tháng (trong đó: chi mua tặng phẩm 300.000 đồng/người/khóa học).

- Đối với các cơ sở đào tạo không có chỗ ở có điều kiện bố trí chỗ ở lại phải đi thuê, hỗ trợ thêm 1.000.000 đồng/tháng/người.

- Thời gian hỗ trợ: Tổng thời gian được hỗ trợ kinh phí toàn khóa học không vượt quá tổng thời gian học tập tại quyết định tiếp nhận và đào tạo cán bộ, học sinh học tiếng Việt và chuyên ngành, tối đa 10 tháng/năm học.

1.2. Hỗ trợ cho cán bộ, học sinh Lào thuộc diện thỏa thuận hợp tác học tập tại cơ sở đào tạo của tỉnh Quảng Trị:

- Nội dung hỗ trợ sinh hoạt phí cho học viên (bao gồm tiền ăn, tiền tiêu vặt, chi phí đi lại hàng ngày); trang cấp ban đầu 1 lần cho khóa học và hỗ trợ chi phí 01 lượt sang Việt Nam và 01 lượt về nước 1 lần cho 1 khóa học.

- Mức hỗ trợ sinh hoạt phí 3.100.000 đồng/người/tháng.

- Mức hỗ trợ tiền ăn thêm các ngày lễ: 50.000 đồng/người/ngày

- Mức hỗ trợ trang cấp ban đầu cho học sinh đào tạo tại các cơ sở đào tạo 2.000.000 đồng/người/ khóa.

- Đối với Cán bộ đào tạo chương trình trung cấp lý luận chính trị tại Trường Chính trị Lê Duẩn: 3.000.000 đồng/người/khóa.

- Hỗ trợ chi phí đi lại theo mức 1 triệu đồng/người/khóa.

2. Đối với đào tạo, bồi dưỡng ngắn hạn

- Nội dung hỗ trợ bao gồm tiền ăn, chi phí đi lại, trang cấp ban đầu cho cán bộ, học sinh và hỗ trợ cho công tác giảng dạy và học tập, trang thiết bị và các chi phí liên quan khác phát sinh trực tiếp đến cán bộ, học sinh Lào.

- Hỗ trợ cán bộ, học sinh tham gia khóa đào tạo, bồi dưỡng ngắn hạn, theo mức 250.000 đồng/người/ngày.

- Hỗ trợ đơn vị đào tạo, bồi dưỡng có cơ sở đào tạo đảm bảo các điều kiện ăn ở, sinh hoạt, học cho cán bộ, học sinh: 2.000.000 đồng/người/tháng.

- Hỗ trợ đối với các đơn vị đào tạo, bồi dưỡng không có cơ sở đào tạo, không đủ điều kiện phục vụ ăn, ở, sinh hoạt, hoặc tập cho học viên: 4.500.000 đồng/ người/tháng.

Trường hợp các lớp đào tạo, bồi dưỡng ngắn hạn thời gian đào tạo dưới 1 tháng, chi phí các nội dung chi quy định như trên thực hiện theo thực tế phát sinh nhưng tổng kinh phí tối đa không vượt mức hỗ trợ quy định này.

4. Đánh giá tác động của các giải pháp

4.1. Tác động về kinh tế:

Chính sách được ban hành sẽ tác động đến chi ngân sách địa phương. Tuy nhiên, không làm biến động về tăng chi ngân sách địa phương giai đoạn 2023-2025. Lý do: Giai đoạn 2023-2025 nằm trong thời kỳ ổn định ngân sách 2021-2025, nhiệm vụ này đã được triển khai thực hiện từ những năm trước.

Các giải pháp xây dựng Nghị quyết nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước CHDCND Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước CHDCND Lào tại các cơ sở đào tạo của tỉnh Quảng Trị được xây dựng phù hợp với tình hình thực tế và khả năng ngân sách, dự toán giao hàng năm cho các cơ quan, đơn vị, mức chi đã có tham khảo tại một số tỉnh lân cận có điều kiện tương đương Quảng Trị và dựa trên ý kiến đóng góp của các cơ sở đào tạo.

4.2. Tác động về xã hội:

Giải pháp này đảm bảo tạo điều kiện thuận lợi cho cán bộ, học sinh Lào thuộc diện hợp tác thỏa thuận tham gia học tập tại cơ sở đào tạo của tỉnh Quảng Trị.

Hỗ trợ cho các cơ sở đào tạo, nhằm khuyến khích, thực hiện tốt nhiệm vụ đào tạo kiến thức chuyên môn cho cán bộ, học sinh Lào. Góp phần hoàn thành nhiệm vụ hợp tác giao lưu giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước bạn Lào. Thực hiện có hiệu quả các nội dung Thỏa thuận hợp tác, tăng cường mối quan hệ hữu nghị, hợp tác giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước Lào nói riêng và tăng cường mối quan hệ giữa hai Đảng, hai Nhà nước và nhân dân hai nước Việt Nam - Lào nói chung.

4.3. Tác động về giới của chính sách: Không có. Chính sách không phân biệt về giới. Tất cả các cá nhân bình đẳng trong việc tham gia và thụ hưởng chính sách trên cơ sở đáp ứng điều kiện theo quy định hiện hành.

4.4. Tác động của thủ tục hành chính: Giải pháp này không làm phát sinh thủ tục hành chính mới.

4.5. Tác động đối với hệ thống pháp luật: Việc Ban hành sẽ tạo cơ sở pháp lý cho việc tổ chức thực hiện nhiệm vụ đào tạo, bồi dưỡng cho cán bộ, học sinh Lào thuộc diện hợp tác thỏa thuận học tập tại tỉnh Quảng Trị, đảm bảo tính pháp quy của văn bản và các quy định của nhà nước.

5. Kiến nghị giải pháp lựa chọn:

Thực hiện đồng bộ các giải pháp nói trên. Kinh phí thực hiện do ngân sách tỉnh đảm bảo.

Ban hành Nghị quyết quy định nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước CHDCND Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước CHDCND Lào trên địa bàn tỉnh Quảng Trị thuộc thẩm quyền của HĐND tỉnh.

Việc ban hành Nghị quyết thực sự cần thiết, phù hợp với các quy định hiện hành, nhằm bảo đảm tổ chức tốt nhiệm vụ đào tạo cán bộ, học sinh Lào thuộc diện hợp tác thỏa thuận giai đoạn 2023-2026.

III. Ý KIẾN THAM VẤN

Dự thảo Báo cáo đánh giá tác động của chính sách được tổ chức lấy ý kiến bằng nhiều hình thức và nhiều đối tượng khác nhau:

- Dự thảo được đăng tải trên Cổng thông tin điện tử của tỉnh trong thời gian 30 ngày để các tổ chức, cá nhân góp ý rộng rãi.

- Lấy ý kiến của Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Việt Nam tỉnh, các Sở, ban, ngành cấp tỉnh, Bảo Hiểm xã hội tỉnh, Trường Chính trị Lê Duẩn, Trường Cao đẳng Y tế, Trường Cao đẳng sư phạm, Trường Cao đẳng Kỹ thuật, góp ý bằng văn bản.

IV. GIÁM SÁT VÀ ĐÁNH GIÁ

1. UBND tỉnh tổ chức triển khai thực hiện chính sách này, giao Sở Tài chính phối hợp với Sở, ban, ngành, các Trường: Chính trị Lê Duẩn, Cao đẳng Y tế, Cao đẳng sư phạm, Cao đẳng Kỹ thuật và các cơ quan liên quan chịu trách nhiệm tổ chức thi hành chính sách, đồng thời theo dõi, đánh giá hiệu quả, báo cáo UBND tỉnh, Hội đồng nhân dân tỉnh.

2. Thường trực HĐND tỉnh, các Ban của HĐND tỉnh và các đại biểu HĐND tỉnh giám sát việc thực hiện chính sách.

Trên đây là Báo cáo đánh giá tác động của chính sách Quy định nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước CHDCND Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước CHDCND Lào trên địa bàn tỉnh Quảng Trị./.

Nơi nhận:

- HĐND tỉnh;
- Ủy ban MTTQVN tỉnh;
- CT, các PCT UBND tỉnh;
- Chánh VP, PVP UBND tỉnh;
- Các Sở: Tài chính; Tư pháp;
- Lưu: VT, TCTM.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
CHỦ TỊCH**

Võ Văn Hưng

Số:/2023/NQ-HĐND

Quảng Trị, ngày tháng ... năm 2023

DỰ THẢO

NGHỊ QUYẾT

Quy định nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào trên địa bàn tỉnh Quảng Trị quản lý

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG TRỊ
KHÓA VIII, KỲ HỌP THỨ 18**

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;

Căn cứ Luật Ngân sách Nhà nước ngày 25 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Nghị định số 163/2016/NĐ-CP ngày 21 tháng 12 năm 2016 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Ngân sách Nhà nước;

Căn cứ Nghị định số 117/2017/NĐ-CP ngày 19 tháng 10 năm 2017 của Chính phủ về việc quy định quản lý, sử dụng ngân sách Nhà nước đối với một số hoạt động đối ngoại;

Thực hiện Văn bản thỏa thuận hợp tác giữa tỉnh Quảng Trị và tỉnh Savannakhet giai đoạn 2023-2025 ký ngày 27/12/2022 tại Thành phố Đông Hà, tỉnh Quảng Trị;

Thực hiện Văn bản thỏa thuận hợp tác giữa tỉnh Quảng Trị và tỉnh Salavan, giai đoạn 2023-2025 ký ngày 27/12/2022 tại Thành phố Đông Hà, tỉnh Quảng Trị;

Thực hiện Biên bản ghi nhớ thiết lập mối quan hệ hợp tác hữu nghị giữa Tỉnh ủy Quảng Trị, nước CHXHCN Việt Nam và Tỉnh ủy Champasak, nước CHDCND Lào ký ngày 11 tháng 01 năm 2023 tại thủ đô Viêng Chăn, nước CHDCND Lào;

Xét Tờ trình số .../TTr-UBND ngày /6/2023 của Ủy ban nhân dân tỉnh về dự thảo Nghị quyết quy định nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị và các tỉnh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào trên địa bàn tỉnh Quảng Trị quản lý; Báo cáo thẩm tra của Ban Pháp chế; ý kiến thảo luận của Đại biểu Hội đồng nhân dân tại kỳ họp.

QUYẾT NGHỊ:

Điều 1. Phạm vi điều chỉnh

Nghị quyết này quy định nội dung, mức chi hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị, nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam và các tỉnh Salavan, Savannakhet, Champasak nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào trên địa bàn tỉnh Quảng Trị quản lý.

Điều 2. Đối tượng áp dụng

1. Cán bộ, học sinh Lào thuộc diện hợp tác đào tạo giữa tỉnh Quảng Trị, nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam và các tỉnh Salavan, Savannakhet, Champasak nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào được đào tạo tại các cơ sở đào tạo, cơ sở giáo dục nghề nghiệp (gọi chung là các cơ sở đào tạo), cơ quan được giao nhiệm vụ đào tạo, bồi dưỡng trên địa bàn tỉnh Quảng Trị quản lý, bao gồm các hình thức:

a) Đào tạo dài hạn: Đào tạo trung cấp lý luận chính trị, đào tạo cao đẳng theo quy định.

b) Đào tạo, bồi dưỡng ngắn hạn: Các khoá đào tạo, bồi dưỡng chuyên môn, nghiệp vụ không thuộc các lớp đào tạo dài hạn tại điểm a khoản này.

2. Các cơ sở đào tạo; các cơ quan, đơn vị, được cơ quan có thẩm quyền giao thực hiện các nhiệm vụ đào tạo, bồi dưỡng thuộc Thỏa thuận hợp tác giữa tỉnh Quảng Trị, nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam và các tỉnh Salavan, Savannakhet, Champasak nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào.

3. Các cơ quan, đơn vị, các cá nhân khác có liên quan đối với nhiệm vụ đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, học sinh Lào trên địa bàn tỉnh quản lý theo các thỏa thuận hợp tác được cấp có thẩm quyền giao.

Điều 3. Nội dung và mức hỗ trợ cụ thể đào tạo dài hạn

1. Hỗ trợ kinh phí đào tạo cho các cơ sở đào tạo

a) Nội dung hỗ trợ

- Hỗ trợ cho công tác giảng dạy và học tập, chi phí tài liệu học tập, bao gồm cả chi phí biên dịch, phiên dịch tài liệu (nếu có), hỗ trợ tiền ở cho cán bộ, học sinh và các chi phí khác phát sinh liên quan trực tiếp đến việc đào tạo cán bộ, học sinh Lào.

- Hỗ trợ trang thiết bị phục vụ cho giảng dạy, thực hành và trang thiết bị phục vụ sinh hoạt của cán bộ, học sinh ở tại ký túc xá, chi đi thực tế, làm hồ sơ, thủ tục nhập học, tổng kết, kết thúc khóa học và bảo vệ luận văn tốt nghiệp, chi tặng phẩm, đón và tiễn cán bộ, học sinh đi và về (chi hỗ trợ 1 lần cho khóa học) và các chi phí liên quan khác phát sinh trực tiếp đến cán bộ, học sinh Lào (nếu có).

- Hỗ trợ đóng bảo hiểm y tế trong thời gian học tập với mức 4,5% mức lương cơ sở theo quy định của Chính phủ;

- Chi mua bảo hiểm thân thể và chi phí khám sức khỏe.

- Chi nhân ngày Quốc khánh nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam và Quốc khánh nước Cộng hòa Dân chủ nhân dân Lào, Tết cổ truyền Việt Nam và Tết cổ truyền Lào.

- Hỗ trợ cán bộ, học sinh do cơ sở đào tạo không có điều kiện bố trí chỗ ở lại phải đi thuê.

b) Mức hỗ trợ:

- Các cơ sở đào tạo: 2.000.000 đồng/cán bộ, học sinh/tháng.

- Các cơ sở đào tạo không có chỗ ở có điều kiện bố trí chỗ ở lại phải đi thuê, hỗ trợ thêm 1.000.000 đồng/tháng/người.

c) Thời gian hỗ trợ: Không quá 10 tháng/năm học. Tổng thời gian được hỗ trợ kinh phí toàn khóa học không vượt quá tổng thời gian học tập tại quyết định tiếp nhận và đào tạo cán bộ, học sinh học tiếng Việt và chuyên ngành.

2. Hỗ trợ sinh hoạt phí cho cán bộ, học sinh

a) Nội dung hỗ trợ bao gồm:

- Tiền ăn, tiền tiêu vặt, chi phí đi lại hàng ngày (nếu có) được cấp hàng tháng.

- Hỗ trợ thêm tiền ăn trong các ngày Quốc khánh nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam và Quốc khánh nước Cộng hòa Dân chủ nhân dân Lào, Tết cổ truyền Việt Nam và Tết cổ truyền Lào.

b) Mức hỗ trợ:

- Mức: 3.100.000 đồng/người/tháng.

- Mức hỗ trợ tiền ăn thêm các ngày lễ: 50.000 đồng/người/ngày

c) Thời gian hỗ trợ:

- Cán bộ, học sinh được hỗ trợ không quá 10 tháng/năm.

- Đối với ngày lễ Tết, Quốc khánh: không quá 4 ngày/năm

3. Hỗ trợ trang cấp ban đầu cho cán bộ, học sinh Lào

a) Nội dung hỗ trợ:

- Hỗ trợ kinh phí trang bị các vật dụng cá nhân cần thiết ban đầu như chăn, màn, chậu rửa, quần áo, vật dụng khác và được cấp một lần cho một cán bộ, học sinh để sử dụng trong cả khóa học. Trường hợp bị mất hoặc hư hỏng, cán bộ, học sinh không được cấp lại

- Cán bộ, học sinh đã được hỗ trợ kinh phí trang bị các vật dụng cá nhân ban đầu khi sang học tiếng Việt trước khi vào khóa học thì sẽ không được hỗ trợ kinh phí trang bị các vật dụng cá nhân ban đầu khi vào khóa học chính thức.

b) Mức hỗ trợ:

- Cán bộ, học sinh đào tạo tại các cơ sở đào tạo: 2.000.000 đồng/người/khóa

- Cán bộ đào tạo tại Trường Chính trị Lê Duẩn: 3.000.000 đồng/người/khóa

c) Thời gian hỗ trợ: Hỗ trợ 1 lần/1 khóa học.

4. Hỗ trợ chi phí đi lại cho cán bộ, học sinh Lào:

a) Nội dung hỗ trợ: Hỗ trợ chi phí đi lại về nước.

b) Mức hỗ trợ: Mức 1.000.000 đồng/người/khóa.

5. Trường hợp cán bộ, học sinh chưa hoàn thành chương trình đào tạo theo thời gian quy định dẫn đến phải kéo dài thời gian đào tạo thì phải tự túc các khoản chi phí phát sinh trong thời gian đào tạo kéo dài.

Điều 4: Nội dung và mức hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng ngắn hạn

1. Hỗ trợ cho cán bộ, học sinh Lào:

a) Nội dung hỗ trợ bao gồm tiền ăn, chi phí đi lại, trang cấp ban đầu

b) Định mức hỗ trợ: 250.000 đồng/người/ngày

c) Thời gian hỗ trợ: Theo ngày thực tế đào tạo.

2. Hỗ trợ các cơ sở đào tạo, các cơ quan, đơn vị được giao nhiệm vụ đào tạo, bồi dưỡng:

a) Nội dung hỗ trợ:

- Hỗ trợ cho công tác giảng dạy và học tập, chi phí tài liệu học tập, bao gồm cả chi phí biên dịch, phiên dịch tài liệu (nếu có), hỗ trợ tiền ở cho cán bộ, học sinh và các chi phí khác phát sinh liên quan trực tiếp đến việc đào tạo cán bộ, học sinh Lào.

- Hỗ trợ trang thiết bị phục vụ cho giảng dạy, thực hành và trang thiết bị phục vụ sinh hoạt của cán bộ, học sinh ở tại ký túc xá, chi đi thực tế, làm hồ sơ, thủ tục nhập học, tổng kết, kết thúc khóa học, đón và tiễn cán bộ, học sinh đi và về (chỉ hỗ trợ 1 lần cho khóa học) và các chi phí liên quan khác phát sinh trực tiếp đến cán bộ, học sinh Lào (nếu có).

b) Mức hỗ trợ:

- Các đơn vị đào tạo, bồi dưỡng có cơ sở đào tạo đảm bảo các điều kiện ăn ở, sinh hoạt, học cho cán bộ, học sinh: 2.000.000 đồng/người/tháng.

- Các đơn vị đào tạo, bồi dưỡng không có cơ sở đào tạo, không đủ điều kiện phục vụ ăn, ở, sinh hoạt, hoặc tập cho học viên: 4.500.000 đồng/người/tháng.

c) Thời gian hỗ trợ: Theo khóa học. Trường hợp các lớp đào tạo, bồi dưỡng ngắn hạn thời gian đào tạo dưới 1 tháng, chi phí các nội dung chi hỗ trợ

quy định tại điểm a khoản này thực hiện theo thực tế phát sinh nhưng tổng kinh phí tối đa không vượt mức hỗ trợ quy định tại điểm b khoản 2 Điều này.

Điều 5. Nguồn kinh phí thực hiện

Ngân sách tỉnh đảm bảo

Điều 6. Điều khoản thi hành

Giao UBND tỉnh tổ chức thực hiện Nghị quyết.

Thường trực HĐND tỉnh, các Ban của HĐND tỉnh, Tổ đại biểu HĐND tỉnh, đại biểu HĐND tỉnh phối hợp với Ban Thường trực Ủy ban MTTQ Việt Nam tỉnh, các tổ chức chính trị - xã hội tỉnh giám sát thực hiện Nghị quyết.

Nghị quyết này được HĐND tỉnh khóa VIII, Kỳ họp thứ 18 thông qua ngày .. tháng 7 năm 2023 và có hiệu lực kể từ ngày tháng 7 năm 2023./.

Nơi nhận:

- VPQH, VPCP, VPCTN;
- Vụ pháp chế - Bộ Tài chính;
- Bộ Tài chính;
- Cục kiểm tra VB Bộ Tư pháp;
- TVTU, TTHĐND, UBND, UBMTTQVN tỉnh;
- Đoàn ĐBQH tỉnh;
- TAND, Viện KSND tỉnh;
- VPTU, VP Đoàn ĐBQH & HĐND tỉnh, VP UBND tỉnh;
- Các Sở, Ban ngành cấp tỉnh;
- ĐB HĐND tỉnh, CV VP Đoàn ĐBQH&HĐND tỉnh;
- Báo Quảng Trị;
- Cổng Thông tin điện tử tỉnh;
- Lưu: VT, CTHĐ.

CHỦ TỊCH

Nguyễn Đăng Quang